



**SOCIOS COMPROMETIDOS.  
EQUIPOS ROBUSTOS.™**



# **GUÍA TÉCNICA SERIE J1.6-2.0UTT**



**WWW.HYSTER.COM**

# > J1.6UTT / J1.8UTT / J2.0UTT

			HYSTER		HYSTER		HYSTER	
			J1.6UTT		J1.8UTT		J2.0UTT	
GENERAL	1-1	Fabricante						
	1-2	Designación del modelo						
	1-3	Propulsión	Eléctricas (batería)		Eléctricas (batería)		Eléctricas (batería)	
	1-4	Tipo de operario	Sentado		Sentado		Sentado	
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q <sub>1</sub>	t	1600	1800	2000	
	1-6	Distancia del centro de carga	c	mm	500	500	500	
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x	mm	371	371	371	
1-9	Batalla	y	mm	1400	1400	1515		
PESO	2-1	Peso de servicio			3120		3190	
	2-2	Peso por eje con carga, delantero/trasero			4010	660	4420	510
	2-3	Peso por eje sin carga, delantero / trasero			1480	1640	1500	1690
RUEDAS	3-1	Tipo de ruedas	Ruedas Superelásticas		Ruedas Superelásticas		Ruedas Superelásticas	
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras			18x7-8		200x50-10	
	3-3	Tamaño de las ruedas, traseras			15x4-1	2-8	15x4-1	2-8
	3-5	Número de ruedas, delanteras / traseras (x= ruedas conducidas)			2x	2	2x	2
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b <sub>10</sub>	mm	933		933	952
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b <sub>11</sub>	mm	186		186	186
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/ tablero de horquillas hacia delante/ hacia atrás			6,5	6,5	6,5
4-2		Altura, mástil descendido	h <sub>1</sub>	mm	1992		1992	1990
4-3		Elevación libre (1)	h <sub>2</sub>	mm	35		35	54
4-4		Altura de Elevación (1)	h <sub>3</sub>	mm	3036		3036	3045
4-5		Altura, mástil extendido (3)	h <sub>4</sub>	mm	4030		4030	4000
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) (4)	h <sub>6</sub>	mm	2002		2002	2004
4-8		Altura del asiento de acuerdo con el SIP (2)	h <sub>7</sub>	mm	965		965	965
4-12		Altura acoplamiento	h <sub>10</sub>	mm	445		445	485
4-19		Longitud total	l <sub>1</sub>	mm	2894		2894	3153
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l <sub>2</sub>	mm	1974		1974	2084
4-21		Anchura total	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub>	mm	1084		1084	1140
4-22		Dimensiones de las horquillas DIN ISO 2331	s/e/l	mm	35 / 100 / 920		35 / 100 / 920	40 / 122 / 1070
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		mm	2A		2A	2A
4-24		Anchura del tablero de horquillas (3)	b <sub>3</sub>	mm	951		951	950
4-25		Distancia entre los brazos de las horquillas	b <sub>5</sub>	mm	200	890	200	890
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m <sub>1</sub>	mm	89		89	88
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m <sub>2</sub>	mm	96		96	95
4-34-1		Anchura del pasillo con palés 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast	mm	3290		3290	3445
4-34-4		Anchura del pasillo con palés 800 x 1200 en sentido longitudinal	Ast	mm	3415		3415	3410
4-35		Radio de giro	W <sub>a</sub>	mm	1601		1601	1716
4-36		Radio de giro interno	b <sub>13</sub>	mm	0		0	0
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento con carga / sin carga	km	h	14,0	16,0	14,0	16,0
	5-2	Velocidad de elevación con carga/sin carga	mm	s	352	500	349	500
	5-3	Velocidad de descenso con carga / sin carga	mm	s	411	485	425	485
	5-6	Esfuerzo máximo en la barra de tracción, con carga / sin carga, valor nominal 3 minutos	N		15.500	10.000	15.000	10.500
	5-8	Trepabilidad máx. con carga/sin carga, valor nominal 5 minutos	%		20	30	20	30
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga / sin carga	s		4,46	4,35	4,46	4,35
5-10	Frenos de servicio			Hidráulicos		Hidráulicos		
MOTOR	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	kW		2 x 5		2 x 5	
	6-2	Valor nominal del motor de elevación con un régimen S3 15%	kW		11		11	
	6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no	m		s		no	
	6-4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	V		Ah		48	460
	6-5	Peso de la batería	kg		945		1088	
	6-6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI	kWh		h		5,19	5,30
OTROS	10-1	Tipo de unidad de tracción			ACE2 2uC / ZAPI		CA / ZAPI	
	10-2	Presión de trabajo para accesorios (5)	bares		145		175	
	10-3	Volumen de aceite para accesorios	l		min		38	
	10-4	Nivel de presión sonora en el asiento del conductor L <sub>PAZ</sub> (6)	dB		A		64,8	
	10-5	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN			Sí / Pasador		Sí / Pasador	

## TABLA DE MODELOS NOTAS:

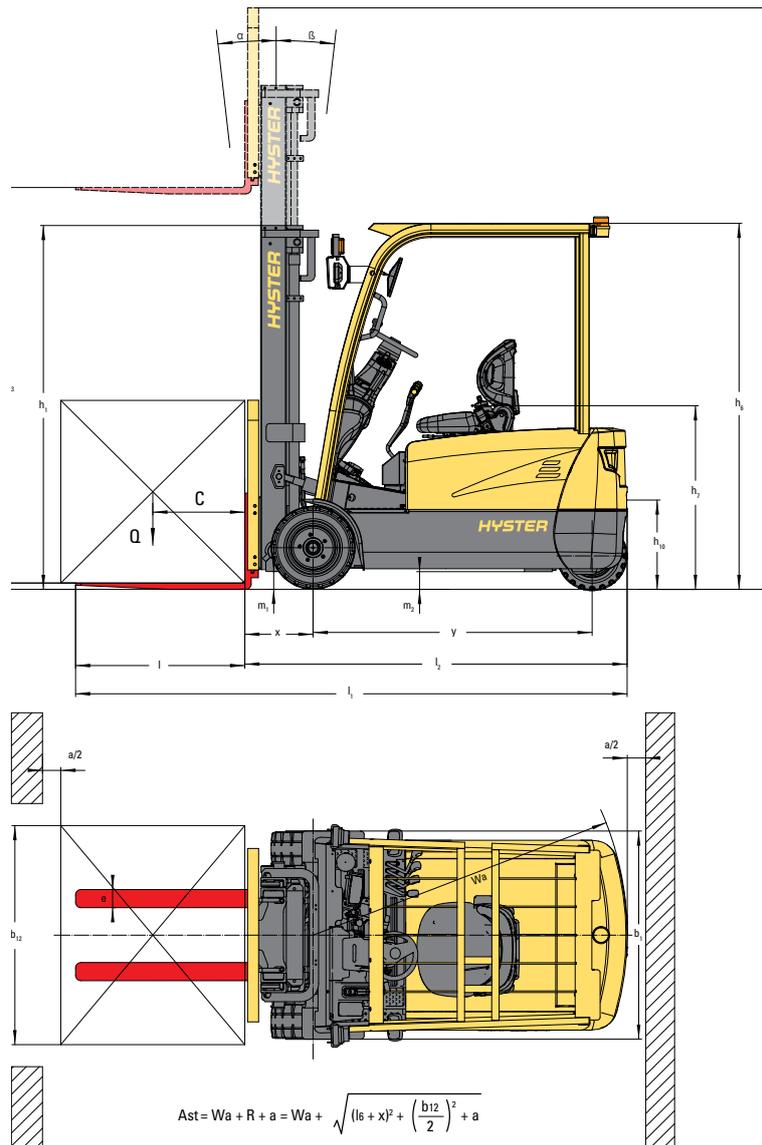
Las especificaciones se ven afectadas por el estado del vehículo y por su equipamiento, así como por la naturaleza y las condiciones del área de trabajo. Informe a su distribuidor sobre la naturaleza y el estado de la zona de trabajo prevista cuando vaya a comprar su carretilla Hyster®.

- (1) Parte inferior de las horquillas
- (2) Suspensión total especificada.
- (3) Sin rejilla soporte de carga
- (4) h<sub>6</sub> sujeto a +/- 5 mm de tolerancia.
- (5) Variable
- (6) LPAZ, medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la Norma EN12053

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias. Para más información, contacte con el fabricante.

Los datos de la especificación se basan en la norma VDI 2198

# DIMENSIONES DE LA CARRETILLA



$$Ast = Wa + R + a = Wa + \sqrt{(l6 + x)^2 + \left(\frac{b12}{2}\right)^2} + a$$

# INFORMACIÓN DE MÁSTILES Y CAPACIDAD



## J1.6-2.OUTT, CAPACIDAD NOMINAL KG A 500 MM CENTRO DE CARGA

	Altura máxima de las horquillas h3 + s (mm)	Inclinación del mástil		Altura descendido h1 (mm)	Altura extendido h4 (mm)		Elevación Libre		Capacidad de Carga		
		Inclinación hacia delante (grados)	Inclinación hacia atrás (grados)		Sin Rejilla Soporte de Carga	Con Rejilla Soporte de Carga	Sin Rejilla Soporte de Carga	Con Rejilla Soporte de Carga	1,6t	1,8t	2,0t
DOS ETAPAS. ELEVACIÓN LIBRE LIMITADA	3000	6,5	6,5	1975	3490	4010	0	0	1600	1800	2000
	3300	6,5	6,5	2125	3790	4310	0	0	1600	1800	2000
	3500	6,5	6,5	2225	3990	4510	0	0	1600	1800	2000
	3700	6,5	6,5	2325	4190	4710	0	0	1600	1800	2000
	4000	3,5	5	2525	4490	5010	0	0	1600	1800	2000
	4500	3,5	5	2775	4990	5510	0	0	1400	1600	1800
	5000	3,5	5	3025	5490	6010	0	0	1250	1450	1500
	5500	3,5	5	3325	5990	6510	0	0	1150	1200	1300
6000	3,5	5	3575	6490	7010	0	0	1050	1100	1200	
2 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	3300	6,5	6,5	2125	3790	4310	1660	1140	1600	1800	2000
	3700	6,5	6,5	2325	4190	4710	1860	1340	1600	1800	2000
3 ETAPAS ELEVACIÓN LIBRE TOTAL	4350	3,5	5	1975	4840	5360	1510	990	1500	1700	1900
	4800	3,5	5	2125	5290	5810	1660	1140	1300	1500	1650
	5000	3,5	5	2225	5490	6010	1760	1240	1250	1450	1500
	5500	3,5	5	2390	5990	6510	1925	1405	1150	1200	1300
	6000	3,5	5	2575	6490	7010	2110	1590	1050	1100	1200

# SOCIOS COMPROMETIDOS, EQUIPOS ROBUSTOS.™

## PARA TRABAJOS EXIGENTES EN CUALQUIER ENTORNO.

Hyster® suministra una gama completa de equipos de almacén, carretillas elevadoras de contrapeso con motor de CI y eléctricas, manipuladores de contenedores y apiladores retráctiles Hyster® es una empresa comprometida con ser mucho más que un suministrador de carretillas elevadoras.

Nuestro objetivo es ofrecer una asociación completa capaz de responder a todo el espectro de temas relacionados con la manutención: tanto si necesita consultoría profesional para la gestión de su flota, como si necesita apoyo de servicio totalmente cualificado o un suministro de piezas fiable, para todo ello puede confiar en Hyster®.

Nuestra red de distribuidores altamente cualificados proporciona apoyo local experto y una gran capacidad de respuesta. Pueden ofrecer paquetes financieros con una buena relación coste-eficacia y pueden introducir programas de mantenimiento gestionados de manera eficaz para asegurar que pueda obtener el mayor valor posible. Nuestra actividad de negocios consiste en tratar sus necesidades de manutención de manera que usted pueda centrarse en el éxito de su propia actividad de negocios tanto en el momento actual como en el futuro.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, Inglaterra.

Tel: +44 (0) 1276 538500



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED actuando como Hyster Europe. Domicilio Registrado: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido. Registrada en Inglaterra y Gales Número de Registro de la Empresa: 02636775.

©2020 HYSTER-YALE UK LIMITED, todos los derechos reservados. HYSTER,  y STRONG PARTNERS. TOUGH TRUCKS. son marcas comerciales de HYSTER-YALE Group, Inc. Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Las carretillas elevadoras ilustradas pueden disponer de equipos opcionales.